

# ts100

TAGLIERINA PER MEZZE RONDELLE DI MELE  
APPLE HALFRING CUTTER  
TRANCHEUSE A' POMMES  
APFELHALFRINGSCHNEIDER



La taglierina, disponibile nelle due versioni, TS40 e TS100 , è una macchina semiautomatica, particolarmente indicata per il taglio trasversale delle mezzette mele e di altri prodotti ortofrutticoli.

Trova largo impiego nell'industria pasticceria per la praticità della lavorazione che svolge: la sua caratteristica particolare è che i frutti sono tagliati senza che venga alterata la loro forma. Ciò consente un rapido e semplice recupero da parte degli operatori che si trovano sulla linea di guarnitura, a totale vantaggio dei tempi di produzione.



Lo spessore di taglio è però fisso e va prestabilito in fase di acquisto della macchina in virtù del prodotto finale che si desidera ottenere.

Cutter, available in two versions TS40 and TS100, is a semiautomatic machine to be mainly used for the transverse cutting of apple halves and of other fruit and vegetable products. It is largely used in the pastry-cook industry thanks to its practical operation: fruits are cut by keeping their shape unchanged.

The operators on the garnishing line can thus quickly and easily retrieve the processed products, with a consequent reduction of the production times.

The cutting thickness is fixed, and shall be defined upon machine purchase based on the desired type of final product.



La coupeuse semi-automatique, disponible dans les versions TS40 et TS100, est particulièrement indiquée pour la coupe transversale des demi-pommes et d'autres fruits ou légumes.

Elle trouve son emploi dans l'industrie de la pâtisserie de par son processus très pratique : sa caractéristique particulière est une coupe des fruits qui n'altère pas leur forme d'origine.

Cela permet leur récupération rapide et facile par les opérateurs, se trouvant sur la ligne de garniture, au profit des temps de production.

L'épaisseur de coupe n'est toutefois pas variable et doit être établie lors de la commande de la machine selon le produit final qu'on veut obtenir.

Bei den zwei verfügbaren Versionen TS40 und TS100 handelt es sich um eine semiautomatische Schneidemaschine, die sich besonders für den transversalen Schnitt von Apfelhälften und anderem Obst eignen.

Dank ihres praktischen Bearbeitungsverfahrens findet sie häufig Einsatz in der Konditorei-Industrie: Ihre Besonderheit liegt darin, dass die Produkte geschnitten werden, ohne dass dabei ihre Form geändert wird.

Dies ermöglicht ein schnelles und einfaches Arbeiten Ihrer Mitarbeiter, die an der "Belegelinie" arbeiten, was zum Vorteil der Produktionszeiten geht.

Die Schnittstärke ist hier fest vorgegeben und muss daher im Hinblick auf den Erhalt des gewünschten Endergebnisses bei Auftragsstellung der Maschine festgelegt werden.



DATI TECNICI		TS 40	TS 100
Lunghezza-Larghezza-Altezza Length-Width-Height	mm.	3700x800x140	3700x1300x1400
Peso - weight	Kg.	550	900
Potenza assorbita - Power	KW	1,0	2,0
Capacità oraria - Capacity/hr	Kg./HR.	150-300	300-500
Mezze mele per minuto - Halfapple/minute	Pz.	40	100